

MUICatEdit

COLLABORATORS

	<i>TITLE :</i> MUICatEdit		
<i>ACTION</i>	<i>NAME</i>	<i>DATE</i>	<i>SIGNATURE</i>
WRITTEN BY		August 16, 2024	

REVISION HISTORY

NUMBER	DATE	DESCRIPTION	NAME

Contents

1	MUICatEdit	1
1.1	MUI Catalog Editor	1
1.2	description	1
1.3	important	2
1.4	installation	2
1.5	mui	2
1.6	lancement	3
1.7	main-window	3
1.8	find-window	4
1.9	replace-window	4
1.10	load	5
1.11	save	5
1.12	cdfile	5
1.13	quit	5
1.14	find	6
1.15	all	6
1.16	replace	6
1.17	version	6
1.18	language	6
1.19	listview	6
1.20	edit string	7
1.21	original string	7
1.22	find window	7
1.23	case sensitivity	7
1.24	find string	8
1.25	find first	8
1.26	find next	8
1.27	cancel find	8
1.28	replace window	8
1.29	old string	8

1.30	new string	8
1.31	replace first	9
1.32	replace next	9
1.33	replace block	9
1.34	cancel replace	9
1.35	error	9
1.36	contact	10

Chapter 1

MUICatEdit

1.1 MUI Catalog Editor

MUICatEdit

Editeur de fichiers IFF CTLG

par Alexandre François

- FreeWare -

Généralités

Description	Qu'est-ce donc ?
Important	Distribution, garanties...
Installation	Comment installer MUICatEdit ?
MUI	A propos de MUI.

Le programme

Lancement	Options de démarrage
Utilisation	Comment utiliser MUICatEdit ?
Recherche	Mode d'emploi
Remplacement	Description de cette fonction

Messages d'erreur	Description des messages d'erreur
Contacts	Contactez-moi

1.2 description

MUICatEdit vous permet de lire, d'éditer et de sauver les fichiers catalogues fournis avec les programmes utilisant la locale.library. Vous pouvez ainsi traduire tous ces programmes dans la langue de votre choix.

MUICatEdit utilise Magic User Interface (©1993-94 Stephan Stuntz), ce qui lui donne un confort d'utilisation accru. Veuillez vous référer à la section MUI pour plus d'informations sur ce programme.

Voici les principales caractéristiques de MUICatEdit:

- utilise MUI
- aide en ligne Amigaguide
- fonctions Recherche / Remplacement
- création de fichiers .cd pour CatComp
- localisation (v38+ seulement)
- reconnaît les mêmes séquences d'échappement que CatComp

1.3 important

Tout le monde peut distribuer ce programme à condition de ne pas faire de bénéfices avec cette distribution. De surcroît, le logiciel et tous ses fichiers annexes (documentations...) ne doivent en aucun cas être modifiés sans avoir préalablement consulté l'auteur.

Le programme est FreeWare, vous devez donc respecter les lois relatives à ce sujet.

ATTENTION: Aucune garantie n'est faite quant à l'utilisation de ce programme. L'auteur ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des dégâts que son utilisation pourrait engendrer.

1.4 installation

Le programme est fourni avec un script pour l'Installer de Commodore.

1.5 mui

Cette application utilise

MUI - MagicUserInterface

(c) Copyright 1993/94 by Stefan Stuntz

MUI est un système pour créer et maintenir des interfaces graphiques. Avec l'aide d'un programme de préférences, l'utilisateur d'une application a la possibilité d'en modifier l'apparence extérieure pour qu'elle s'adapte à ses goûts.

MUI est distribué en tant que shareware. Pour obtenir une archive contenant de nombreux exemples et plus d'informations en ce qui concerne l'enregistrement procurez-vous un fichier appelé "muiXXusr.lha" (où XX représente le numéro de version le plus récent) sur votre BBS local ou sur des disquettes du domaine public.

Si vous voulez vous enregistrer directement, vous pouvez envoyer

DM 30.- ou US\$ 20.-

à

Stefan Stuntz
Eduard-Spranger-Straße 7
80935 München
GERMANY

1.6 lancement

Options depuis le CLI

CATALOG/K, STRINGSIZE/K/N

CATALOG - fichier catalogue à éditer

STRINGSIZE - Spécifie la dimension des chaines de caractères.

Cette option a été ajoutée afin d'éditer des catalogues contenant des phrases de taille quelconque. Veillez à ce que les phrases du catalogue que vous éditez n'excèdent pas cette limite sous peine de guru !

La taille par défaut est de 512, ce qui est amplement suffisant.

Si aucun fichier n'est donné MUICatEdit ouvrera une requête de fichier ASL.

1.7 main-window

MUICatEdit gère tous les caractéristiques d'un catalogue, excepté le CodeSet. Elles sont disposées dans la fenêtre principale comme ceci:

- * dans le gadget nommé "Version" se trouve la version du catalogue
- * dans celui nommé "Langage" se situe le langage du catalogue
- * enfin les phrases du catalogue sont disposées dans une liste munie d'une glissière et d'un cadre d'édition

Version et langage

=====

Si vous voulez modifier la version ou le langage sachez qu'ils suivent des règles bien précises. La version se note sous ce format:

\$VER: XX.catalog XX.XX (XX.XX.XX)

Exemple:

\$VER:MUICatEdit.catalog 1.0 (07.09.94)

Le langage ne peut prendre qu'un nombre fini de valeurs, celles reconnues par la locale.library:

english
dansk
deutsch
español
français

italiano
nederlands
norsk
português
svenska

Modification des phrases du catalogue

=====

Pour modifier une phrase, cliquez dans la liste sur la chaîne concernée. La phrase apparaît dans le cadre d'édition situé juste en dessous de la liste. La phrase telle qu'elle était à l'origine est alors affichée dans le cadre le plus bas.

MUICatEdit reconnaît les mêmes caractères spéciaux que CatComp:

\ \a \b \c \e \f \n \r \t \v \xNN \NNN

La transformation en leur équivalent binaire s'effectue au niveau de la sauvegarde; la chaîne affichée garde donc les caractères spéciaux sous cet aspect.

Entrées-Sorties

=====

Les entrées et sorties se font au moyen des gadgets "Charger" et "Sauver" de la fenêtre principale.

MUICatEdit a en plus la possibilité de reconstruire un fichier de description .cd. Pour se faire, cliquez sur le bouton "Fichier CD" et entrez le nom du fichier à créer.

1.8 find-window

Pour utiliser l'option de recherche de MUICatEdit, cliquez sur le bouton Chercher de la fenêtre principale si la fenêtre de recherche n'est pas encore ouverte. Dans le gadget de chaîne nommé Chercher, entrez la phrase qui vous intéresse. Indiquez à MUICatEdit si il doit tenir compte de la casse en cochant ou non le bouton "Sensibilité aux majuscules".

Commencez alors la recherche en choisissant un des trois boutons du bas:

- * Premier: détecte la première apparition de la phrase dans le catalogue en cours.
- * Suivant: entame la recherche à partir de la position actuelle du marqueur.
- * Annuler: ferme la fenêtre de recherche.

1.9 replace-window

Le contrôle de cette option s'effectue au niveau de la fenêtre de remplacement. Si celle-ci n'est pas ouverte, appuyez sur le bouton Remplace de la fenêtre principale. La phrase à remplacer doit être indiquée dans le gadget de chaîne nommé Remplace, et la phrase remplaçante doit être placée dans le gadget nommé Par. Précisez si vous voulez que la recherche respecte la casse des caractères en cochant le bouton "Sensibilité aux majuscules".

Commencez alors la recherche en choisissant un des quatre boutons du bas:

- * Premier: remplace la première phrase trouvée dans la catalogue complet.
- * Suivant: remplace la première phrase trouvée dans la partie du

- catalogue située après le curseur.
- * Bloc : remplace toutes les phrases présentes dans le bloc défini en surimpression. Si aucun bloc n'est défini, tout se passe comme si le bloc était constitué de la seule ligne sous le curseur.
- * Annuler: ferme la fenêtre de remplacement.

1.10 load

Ce bouton ouvre une requête ASL. Sélectionnez alors le fichier IFF CTLG à ouvrir. Attention: le catalogue en cours sera abandonné. Assurez vous donc que vous l'avez bien sauvegardé.

1.11 save

Ce bouton ouvre une requête ASL. Sélectionnez le nom du fichier sous lequel le catalogue en cours sera sauvé. Si ce fichier existe déjà il sera effacé sans scrupules.

1.12 cdfile

Ce bouton ouvre une requête ASL. Sélectionnez le nom sous lequel le fichier ASCII sera créé.

Cette option vous permet de recréer un fichier de description pour CatComp. La version et le langage du catalogue y seront stockés en entête sous forme de commentaire. Le numéro de la chaîne sera aussi resitué.

Le fichier CatComp se présente sous la forme suivante:

```
; version $VER XX.catalog XX.XX (XX.XX.XX)
; language XX
MSG_n1 (n1//)
XX
;
MSG_n2 (n2//)
XX
;
...
```

1.13 quit

Cliquez ce bouton pour quitter MUICatEdit.

1.14 find

Ce bouton ouvre/ferme la fenêtre de Recherche

1.15 all

En cliquant ce bouton vous sélectionnez toutes les entrées du catalogues. La multisélection est gérée seulement pour le Remplacement dans un bloc.

1.16 replace

Ce bouton ouvre/ferme la fenêtre de Remplacement.

1.17 version

Grâce à ce gadget vous pouvez modifier la version du catalogue. La version se note sous ce format:

```
$VER: XX.catalog XX.XX (XX.XX.XX)
```

Exemple:

```
$VER:MUICatEdit.catalog 1.0 (07.09.94)
```

1.18 language

Grâce à ce gadget vous pouvez modifier le langage du catalogue. Ce paramètre est très important car il est utilisé par la locale.library. Vous ne pouvez pas y mettre n'importe quoi. Voici quelques valeurs reconnues par la locale.library:

```
english  
dansk  
deutsch  
español  
français  
italiano  
nederlands  
norsk  
português  
svenska
```

1.19 listview

C'est dans cette partie que sont répertoriées toutes les entrées du répertoire. Lorsque vous cliquez sur une de ces entrées, la chaîne correspondante apparaît dans la gadget d'édition, juste au dessous. La chaîne originale peut être visualisée dans la liste située la plus en bas.

La multisélection est possible et s'effectue soit en maintenant le bouton gauche de la souris enfoncé tout en la faisant glissée, soit en sélectionnant les différentes entrées avec la touche SHIFT enfoncée. Par cette méthode, vous définissez un bloc qui est utilisé par la fonction Remplacer bloc.

1.20 edit string

Ce gadget vous donne la possibilité de modifier la chaîne mise en valeur dans la liste. Pendant l'édition, appuyez sur RETURN pour valider les modifications.

Veillez bien noter que si vous appuyez sur un autre gadget sans avoir auparavant pressé RETURN, la modification ne sera pas mémorisée. Cette mise en garde s'adresse surtout à ceux qui appuyent sur Sauver un peu trop vite.

Cette erreur d'inattention peut-être facilement détectée car, lorsque la modification n'a pas été enregistrée, la chaîne de la liste en cours et la chaîne éditée sont différentes.

1.21 original string

Dans cette liste apparaît la version originale de la chaîne actuelle avant que celle-ci n'ait été modifiée.

1.22 find window

Fenêtre de recherche

Cette fenêtre contient les fonctions relatives à la recherche. Cinq gadgets se présentent à vous:

- Sensibilité majuscule : cochez cette option pour que la recherche s'effectue en tenant compte des majuscules.
- Chaîne à chercher : entrez la chaîne à chercher
- Premier : cherche la première apparition de votre chaîne
- Suivant : cherche la prochaine apparition de votre chaîne
- Annuler : ferme la fenêtre de Recherche

1.23 case sensitivity

Permute la sensibilité aux majuscules.

1.24 find string

Entrez la chaîne à chercher.

1.25 find first

Cliquez sur ce bouton pour rechercher la première apparition de la chaîne dans la liste.

1.26 find next

Cherche la chaîne à partir de la position actuelle.

1.27 cancel find

Ferme la fenêtre de recherche.

1.28 replace window

Fenêtre de remplacement

C'est à partir de cette fenêtre que vous contrôlez le mode de remplacement. Sept gadgets sont disponibles:

- Sensibilité majuscule : cochez cette option pour que la recherche s'effectue en tenant compte des majuscules.
- Chaîne à chercher : entrez la chaîne à chercher
- Nouvelle chaîne : entrez la chaîne de remplacement
- Premier : remplace la première apparition de votre chaîne
- Suivant : remplace la prochaine apparition de votre chaîne
- Annuler : ferme la fenêtre de Remplacement

1.29 old string

Entrez la chaîne à remplacer.

1.30 new string

Entrez la chaîne de remplacement

1.31 replace first

Cliquez ce bouton pour remplacer la première apparition de la chaîne dans la liste.

1.32 replace next

Cherche la chaîne à partir de la position actuelle et en effectue alors le remplacement.

1.33 replace block

Remplace toutes les chaînes trouvées dans le bloc sélectionné. Si aucun bloc n'est sélectionné, le bloc de recherche sera alors constitué de la ligne sélectionnée.

1.34 cancel replace

Ferme la fenêtre de remplacement.

1.35 error

Impossible d'ouvrir dos.library V39

Impossible d'ouvrir locale.library V38

Impossible d'ouvrir asl.library V38

Impossible d'ouvrir iffparse.library

L'ouverture de la bibliothèque citée a échoué. Peut-être avez-vous une version de ROM trop ancienne pour MUICatEdit. Le numéro de version minimum indispensable au bon fonctionnement du programme est indiqué dans le message d'erreur. Assurez-vous donc de la présence de cette bibliothèque dans le répertoire LIBS:, si celle-ci n'est pas sensée se trouver en ROM.

Impossible d'ouvrir muimaster.library

Vous avez besoin de MUI pour faire tourner MUICatEdit. Référez-vous à la section MUI pour obtenir cet environnement.

Impossible d'ouvrir l'interface graphique

MUI n'a pas réussi à établir l'interface utilisateur. Vérifiez que votre environnement MUI est complet ou que l'espace mémoire est suffisant.

Structure IFF incorrecte

Le fichier spécifié ne correspond pas à une structure IFF connue.

Données non reconnues

Le fichier ouvert contient des données inattendues.

Impossible d'accéder aux données

Une erreur est servvenue alors que MUICatEdit lisait le fichier.

Ce fichier n'est pas un catalogue

Le fichier ne correspond pas au format des catalogues reconnus par MUICatEdit.

OpenIFF a échoué

Erreur lors de l'appel à la fonction OpenIFF de `iffparse.library`.

Impossible d'ouvrir ce fichier

Le fichier ne peut être lu.

Mémoire insuffisante pour stocker une structure IFF

Mémoire insuffisante

Achetez une extension !

Arguments incorrects

Les arguments fournis lors d'un appel par le Shell n'ont aucun sens.

Impossible d'ouvrir le sélectionneur de fichier

MUICatEdit n'a pu ouvrir le sélectionneur de fichiers par `asl.library`.

Usage incorrect des antislash "/"

La syntaxe employée n'est pas reconnue par MUICatEdit.

1.36 contact

Vous pouvez me contacter à l'adresse suivante:

FRANCOIS Alexandre
19, avenue de l'aqueduc romain
83600 FREJUS
FRANCE